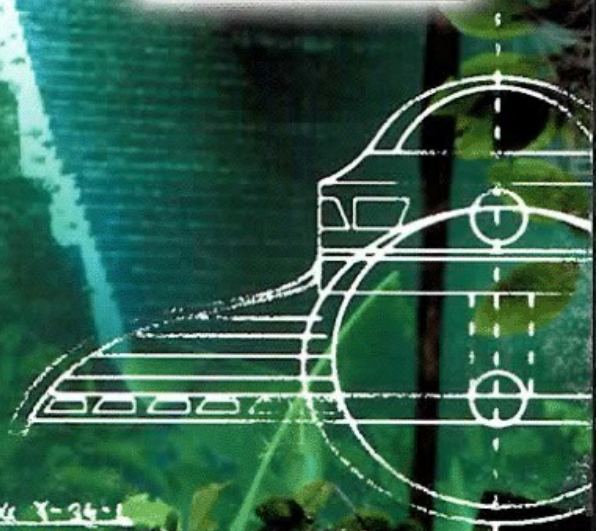
Manuel

NI·BI·RU

Sur la piste des dieux Mayas

PAR LES AUTEURS DE THE BLACK MIRROR



Micro Application

FG

UNKNOWN identity

Abandonware France - 2026

NI·BI·RU

Sur la piste des dieux Mayas



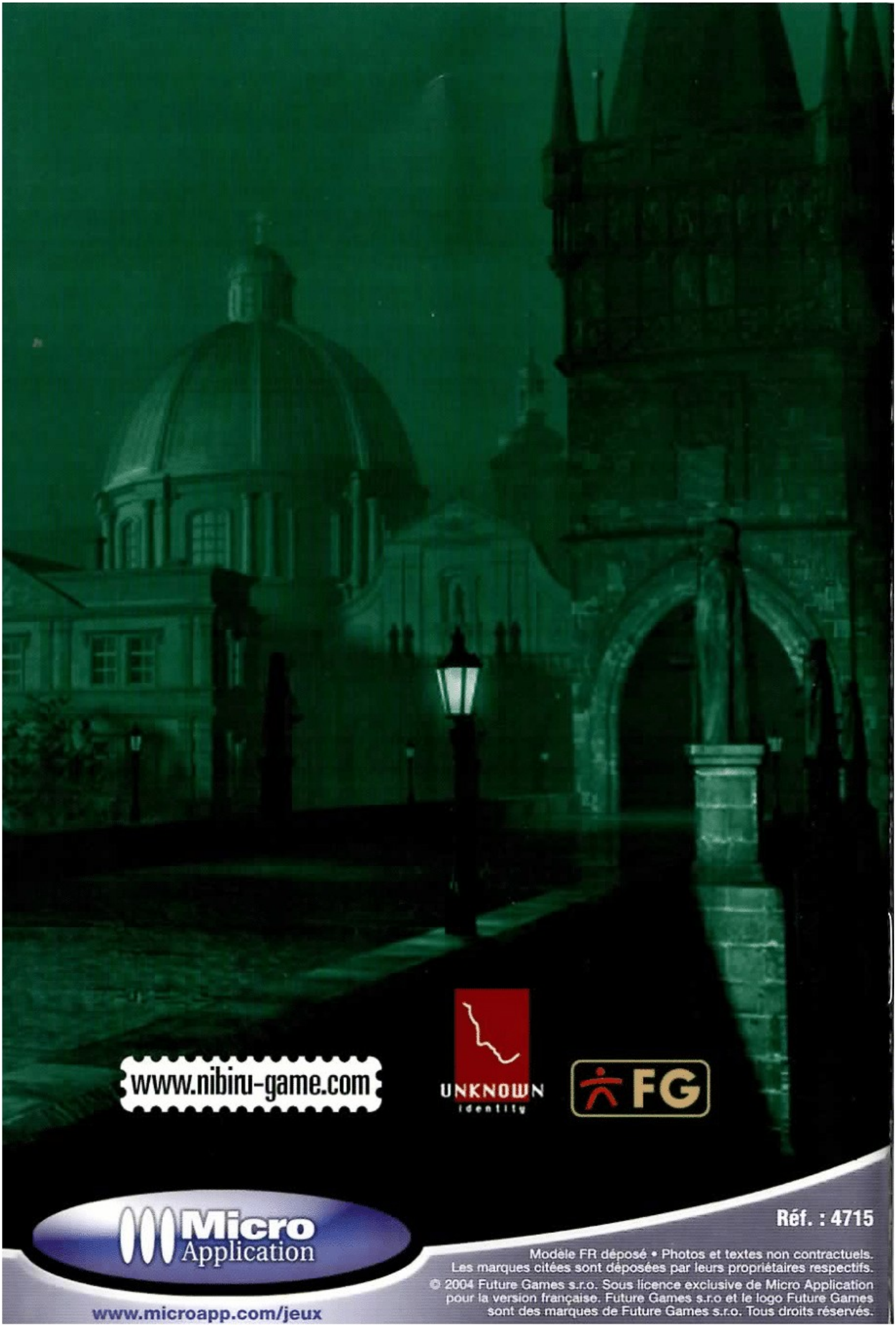
www.microapp.com

Abandonware France - 2026

NOTES

Achevé d'imprimer par Corlet, Imprimeur, S.A. - 14110 Condé-sur-Noireau
N° d'Imprimeur : 111065 - Dépôt légal : février 2008 - *Imprimé en France*

Abandonware France - 2026



Modèle FR déposé • Photos et textes non contractuels.
Les marques citées sont déposées par leurs propriétaires respectifs.
© 2004 Future Games s.r.o. Sous licence exclusive de Micro Application pour la version française. Future Games s.r.o et le logo Future Games sont des marques de Future Games s.r.o. Tous droits réservés.

Abandonware France - 2026

Copyright © 2004 Future Games s.r.o. Sous licence exclusive de Micro Application pour la version française. Future Games s.r.o et le logo Future Games sont des marques de Future Games s.r.o. Tous droits réservés

Édition Mars 2005

Auteur(s) Future Games s.r.o.

Traduction Knockin' Boots Productions

Toute représentation ou reproduction, intégrale ou partielle, faite sans le consentement de MICRO APPLICATION est illicite (article L122-4 du code de la propriété intellectuelle). Cette représentation ou reproduction illicite, par quelque procédé que ce soit, constituerait une contrefaçon sanctionnée par les articles L335-2 et suivants du code de la propriété intellectuelle. Le code de la propriété intellectuelle n'autorise, aux termes de l'article L122-5, que les reproductions strictement destinées à l'usage privé. Pour le logiciel, seule est autorisée une copie de sauvegarde si cela est indispensable pour préserver son utilisation.

Avertissement aux utilisateurs

Les informations contenues dans ce produit sont données à titre indicatif et n'ont aucun caractère exhaustif. Elles ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur. La société MICRO APPLICATION ne pourra être tenue pour responsable de toute omission, erreur ou lacune qui aurait pu se glisser dans cet ouvrage ainsi que des conséquences, quelles qu'elles soient, qui résulteraient de l'utilisation des informations et indications fournies.

ISBN : 2-7429-3715-3

Tous les produits cités dans cet ouvrage sont protégés, et les marques déposées par leurs titulaires de droits respectifs.

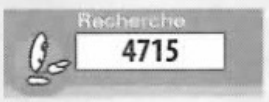
MICRO APPLICATION
20,22 rue des Petits-Hôtels
75010 PARIS

Tél : 01 53 34 20 20
Fax : 01 53 34 20 00
http://www.microapp.com

Support technique :
Tél : 01 53 34 20 46 - Fax : 01 53 34 20 00
Également disponible sur www.microapp.com

Mister O'net, l'homme à la référence, vous montre le chemin !

Rendez-vous sur le site **Internet** de Micro Application **www.microapp.com**. Dans le module de recherche, sur la page d'accueil du site, retrouvez **Mister O'net**. Dans la zone de saisie, entrez la référence à 4 chiffres qu'il vous indique sur le présent manuel. Vous accédez directement à la fiche produit de ce logiciel.



Abandonware France - 2026

CONDITIONS D'UTILISATION

Article 1 : Acceptation des conditions

Par le seul fait d'installer le progiciel contenu sur le support, le client s'engage à respecter les conditions d'utilisation figurant ci-après.

Article 2 : Licence d'utilisation

En acquérant le support inclus, le client bénéficie d'une licence d'utilisation du progiciel contenu sur ce support. Cette licence donne uniquement le droit d'effectuer une seule installation du progiciel, et de le faire fonctionner conformément à sa destination, sur le matériel prévu. Ce progiciel livré dans sa version code-objet est directement lisible par l'ordinateur. Cette licence est valable pour la durée légale de la protection du progiciel.

Article 3 : Limites du droit d'utilisation

Le client ne détient sur le progiciel que le droit d'utilisation de la version objet. Il s'engage donc à ne pas le reproduire, en totalité ou en partie. Le logiciel étant fourni sur un support numérique garantissant sa préservation, le support original tient lieu de copie de sauvegarde au sens de l'article L 122-6-1 du code de la propriété intellectuelle. Le client s'engage également à ne pas chercher à le modifier, le compléter, l'adapter à un autre système d'exploitation, à le décompiler (ingénierie inverse) ou à le traduire. Le progiciel est conçu pour l'usage strictement privé du client, qui s'interdit donc formellement de consentir des sous-licences, de le louer, de le prêter, de le commercialiser en tout ou partie ... De manière générale, il est strictement interdit d'en faire l'objet ou l'instrument d'une utilisation qui bénéficie à un tiers, que ce soit à titre gratuit ou onéreux. Ces restrictions concernent le progiciel pris dans son ensemble mais également dans toutes ses composantes : ainsi, les photographies, images, cliparts, sons, textes et tous autres éléments contenus dans le progiciel, restent la propriété de leurs créateurs. Tout usage du progiciel, toute opération technique sur le progiciel, non prévus par la présente licence est une contrefaçon, délit pénal sanctionné de peines d'amende et d'emprisonnement.

Article 4 : Logiciels en shareware ou logiciels contributifs

Les logiciels commercialisés sous l'appellation de " shareware " sont exclusivement prévus pour vous permettre de les évaluer ou de les tester. Ils sont d'ailleurs le plus souvent constitués de versions incomplètes. MICRO APPLICATION n'est pas l'auteur de ces logiciels et vous cède exclusivement le support comportant les versions d'évaluation. Si vous décidez effectivement de les utiliser, vous devez vous enregistrer directement auprès de l'auteur mentionné pour chaque shareware, dans les délais et les conditions (notamment financières) qu'il exige. A défaut de remplir ces conditions, vous serez considéré comme contrefacteur.

Article 5 : Garantie

Dans le cas où le client constaterait une défectuosité du support, il dispose d'un mois à compter de son achat pour en faire retour à Micro Application. Pour bénéficier de cette garantie, le client doit obligatoirement adresser à ses frais, à Micro Application, le support accompagné du bon de garantie que vous trouverez à la fin du manuel (papier ou électronique) ou de la carte d'enregistrement (si celle-ci n'a pas déjà été envoyée).

Micro Application retourne alors à ses frais, au client, à l'adresse indiquée sur le bon de garantie ou la carte d'enregistrement, un nouveau support.

Quand un protocole informatique de sécurité est implanté dans le logiciel, ce protocole présente certaines limitations. Aussi, il est de la responsabilité du client de déterminer si le logiciel correspond a ses besoins réels. Le progiciel étant livré en l'état, il n'est fourni par Micro Application aucune autre garantie et, notamment pour les relations du client avec son hébergeur internet. "AVERTISSEMENT. Les informations contenues dans ce produit sont données à titre indicatif et n'ont aucun caractère exhaustif voire certain. A titre d'exemple non limitatif, ce produit peut vous proposer une ou plusieurs adresses de sites Web qui ne seront plus d'actualité ou dont le contenu aura changé au moment où vous en prendrez connaissance.

Aussi, ces informations ne sauraient engager la responsabilité de l'Editeur. La société MICRO APPLICATION ne pourra être tenue responsable de toute omission, erreur ou lacune qui aurait pu se glisser dans ce produit ainsi que des conséquences, quelles qu'elles soient, qui résulteraient des informations et indications fournies ainsi que de leur utilisation ".

Abandonware France - 2026

AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDEO PAR VOUS-MEME OU PAR VOTRE ENFANT

I.- Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II.- Avertissement sur l'épilepsie Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation. Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

Abandonware France - 2026

NIBIRU
SUR LA PISTE DES DIEUX MAYAS

SCÉNARIO 6

Installation et démarrage du programme 7
Installation du logiciel 7
Assistant d'Installation 7
Démarrage du programme 8
Désinstallation du logiciel 8

MENU PRINCIPAL 8

Nouvelle partie 8
Sauvegarder 8
Charger 9
Options 9
Crédits 10
Quitter 10

COMMANDES DU JEU 10

Déplacement, utilisation et récupération des objets 10
Inventaire 10
Dialogues 10

Abandonware France - 2026

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, BOHÊME OCCIDENTALE

Lors de la construction d'une nouvelle bretelle d'autoroute, des ouvriers découvrent l'entrée d'un ancien tunnel. Une fois à l'intérieur, ils se rendent compte qu'il s'agit probablement d'un tunnel allemand condamné à la fin de la Seconde Guerre mondiale et appellent un employé du Musée de Bohême Occidentale qui informe à son tour ses supérieurs hiérarchiques à Prague. A défaut d'autres nouvelles "plus intéressantes" pour les tabloïdes, notamment l'absence de catastrophes ou de scandales, les faits sont relatés dans la presse régionale ainsi qu'au journal télévisé du soir.

FRANCE

Assis à son bureau, le professeur de Vilde passe en revue la presse de la semaine écoulée. Quelques nouvelles attirent son attention. Il consacre plus de 20 minutes, ordinateur et livres à l'appui, à l'une d'entre elles. Le professeur de Vilde prend son téléphone et compose un numéro.

Martin Holan est tchèque. Grâce au soutien de son oncle, le professeur de Vilde, il étudie l'archéologie et la linguistique en France. Son oncle vient de lui demander de se rendre dans sa Bohême natale. Conformément aux instructions de son oncle, Martin Holan doit rencontrer une de ses amies à Prague pour lui permettre de se rendre dans le fameux tunnel. Mais la situation dégénère rapidement et Martin comprend vite qu'il n'est pas seul sur l'affaire...

De Prague aux dédales obscures des pyramides mayas, c'est un fantastique voyage dans le passé qui attend Martin. Les pièces du puzzle se découvrent une à une et le projet Nibiru devient bientôt beaucoup plus qu'une simple légende... Dans tout cet imbroglio où se mêlent tension exacerbée et atmosphère mythique, Martin va-t-il réussir à percer les secrets des Mayas disparus ? Pour le moment, en tout cas, tout semble soigneusement caché dans les profondeurs abyssales du passé...

L'AVENTURE VOUS ATTEND !

Abandonware France - 2026

INSTALLATION ET DÉMARRAGE DU PROGRAMME

INSTALLATION DU LOGICIEL

Si vous avez activé sous Windows l'option de notification d'insertion automatique de votre lecteur de CD-Rom, l'installation démarre alors automatiquement lorsque vous insérez le CD-Rom dans le lecteur.

Si en revanche cette option est désactivée, placez le CD-Rom dans votre lecteur puis cliquez sur le bouton Démarrer de la barre des tâches. Activez alors la commande Exécuter. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, saisissez, dans la zone Ouvrir, la commande suivante :

d:\navigma.exe

La lettre D doit correspondre à la lettre d'identification de votre lecteur de CD-Rom. Si tel n'est pas le cas, modifiez la lettre en conséquence. Vous pouvez également accéder à la commande ci-dessus à l'aide du bouton Parcourir.

Appuyez sur la touche Entrée ou cliquez sur le bouton OK pour démarrer le navigateur de Micro Application. Cliquez ensuite sur le bouton Installer le logiciel pour lancer l'Assistant d'installation.

ASSISTANT D'INSTALLATION

Une fois l'Assistant d'installation démarré, un écran d'accueil s'affiche. Pour accéder aux boîtes de dialogue suivantes du programme d'installation, cliquez sur le bouton Suivant.

Une fenêtre vous informe des conditions de licence du logiciel. Nous vous recommandons de les lire attentivement. Si vous acceptez les termes du contrat, cliquez sur le bouton Oui.

Commencez par définir le dossier dans lequel vous souhaitez installer NiBiRu. Par défaut, il vous est proposé le dossier *C:\Program Files\Micro Application\NiBiRu*. Vous pouvez, en cliquant sur le bouton Parcourir, sélectionner un autre dossier cible que celui qui vous est proposé. La boîte de dialogue qui s'ouvre alors vous permet de sélectionner un autre lecteur et un autre dossier.

Cliquez ensuite sur le bouton Suivant pour accéder à la boîte de dialogue de sélection du groupe de programmes auquel doit être rattaché NiBiRu. Vous pouvez conserver le groupe par défaut, sélectionner avec la souris l'un des noms de la liste ou saisir un nouveau nom de dossier dans la zone de texte supérieure. Cliquez ensuite sur le bouton Suivant. Le programme procède ensuite à l'installation à proprement parler du logiciel.

Au terme de cette opération, si vous avez conservé les paramètres proposés par défaut, le programme se trouve, dans le menu Démarrer de Windows, sous Programmes/Micro Application/NiBiRu.

Abandonware France - 2026

DÉMARRAGE DU PROGRAMME

Pour démarrer le programme, cliquez d'abord sur le bouton Démarrer/Programmes de la Barre des tâches. Vous pouvez trouver NiBiRu dans le groupe de programmes que vous avez indiqué lors de l'installation (par défaut Micro Application/NiBiRu).

DÉSINSTALLATION DU LOGICIEL

Si vous souhaitez désinstaller le logiciel, afin, par exemple, de le réinstaller sur un autre disque dur, vous pouvez utiliser le programme de désinstallation. Il vous permet de supprimer complètement le programme, en effaçant également de votre disque dur tous les fichiers qui lui sont liés. Seules vos créations personnelles sont épargnées par cette désinstallation. Pour lancer la suppression, cliquez sur la commande Désinstaller du groupe de programmes NiBiRu, dans le menu Démarrer/Programmes/Micro Application.

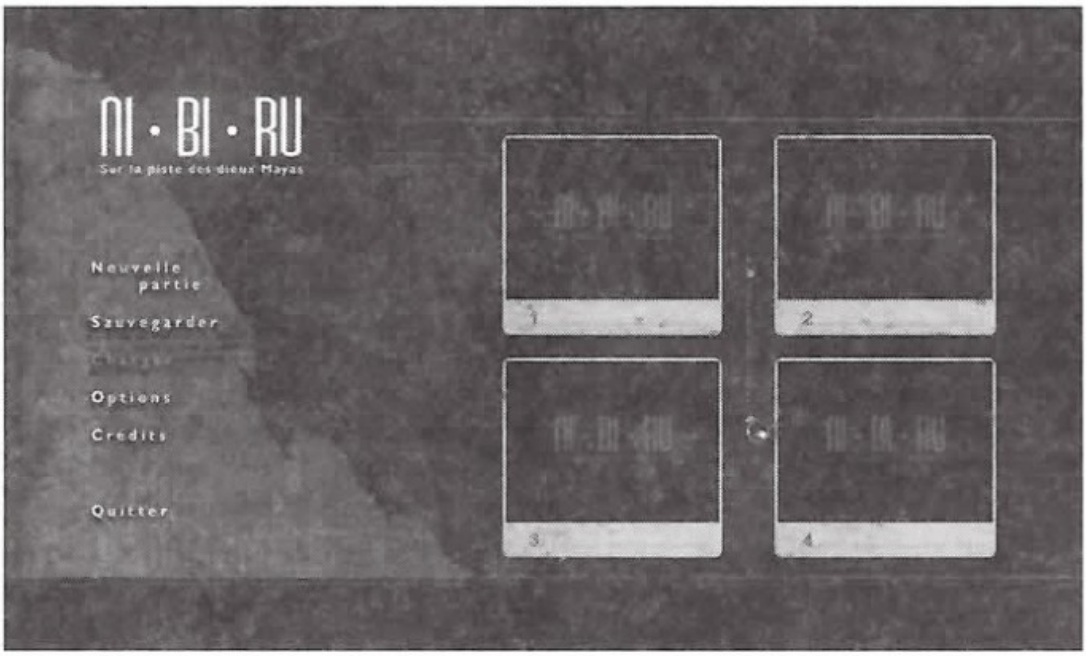
MENU PRINCIPAL

NOUVELLE PARTIE

Permet de lancer le jeu depuis le début.

SAUVEGARDER

Cliquez sur un emplacement libre pour sauvegarder votre progression dans le jeu. Cliquez sur Entrée. Le bouton gauche de la souris vous permet de déplacer un à un ces emplacements et le bouton droit de les déplacer quatre par quatre pour accélérer le processus.



Abandonware France - 2026

CHARGER

Accédez à la liste des emplacements de sauvegarde, cliquez sur celui de votre choix et la partie correspondante sera automatiquement chargée.

OPTIONS

Volume parole : volume du doublage (pour tous les personnages).

Volume son : volume des effets sonores et de la musique.

Sous-titres : affichage des sous-titres accompagnant les dialogues et commentaires, désactivés par défaut.

Vitesse des Sous-titres : Vitesse d'affichage des sous-titres.

Anti-crénelage : Option graphique Anti-crénelage activée par défaut. Détermine la finesse du graphisme.

Ombres (aucune/simples/pleines) : Niveau de détail graphique des ombres du jeu.



Abandonware France - 2026

CRÉDITS

Liste des auteurs du jeu.

QUITTER

Permet de quitter le jeu pour revenir au système d'exploitation.

La flèche située en bas à droite de l'écran vous permet de revenir au jeu ou au menu précédent. **Pour revenir au menu principal en cours de partie, déplacez la souris en haut à droite de l'écran et cliquez sur l'icône représentant des engrenages.**

COMMANDES DU JEU

Tous les éléments actifs du jeu et de l'inventaire sont décrits en haut de l'écran. Le texte, apparaissant généralement en noir, devient rouge lorsque vous y passez la souris.

DÉPLACEMENT, UTILISATION ET RÉCUPÉRATION DES OBJETS

Lorsqu'il est actif, le pointeur permet de contrôler les déplacements du personnage via le bouton gauche de la souris. Pour accéder rapidement à l'écran suivant, double-cliquez avec le bouton gauche sur les sorties (symbolisées par l'icône de porte). Pour afficher toutes les sorties d'un écran, appuyez sur le tabulateur. Les petites flèches situées sur le côté indiquent que la zone défile horizontalement.

Lorsqu'un objet peut être utilisé, récupéré ou activé, il vous suffit d'en approcher le personnage et de cliquer sur le bouton gauche de la souris pour effectuer l'action correspondante. Sinon, Martin vous décrit l'objet. Certains peuvent être explorés par un clic droit.

INVENTAIRE

Les objets acquis au cours du jeu sont sauvegardés dans l'inventaire. Lorsqu'un nouvel objet est acquis, l'icône qui le représente dans l'inventaire apparaît en haut à gauche de l'écran. Pour voir l'ensemble de l'inventaire, déplacez la souris en bas de l'écran.

Cliquez sur le bouton gauche de la souris pour " soulever " un objet et l'échanger contre un autre objet présent à l'écran ou dans l'inventaire. Lorsqu'un objet sélectionné peut être utilisé ou combiné, son icône clignote. S'il ne peut pas être combiné, vous pouvez le renvoyer dans l'inventaire en cliquant sur le bouton droit de la souris (n'importe où à l'écran). Cliquez également sur le bouton droit pour explorer, ouvrir ou activer les objets à partir de l'inventaire.

Abandonware France - 2026

Lorsque l'inventaire contient plus de 10 objets, ceux-ci peuvent être déplacés de 3 façons : à l'aide des flèches latérales, du bouton gauche de la souris (une position) ou du bouton droit de la souris (début ou fin de l'inventaire).

DIALOGUES

Les dialogues sont exécutés selon un mode spécial qui ne permet pas de déplacer ou d'utiliser des objets à partir de l'inventaire ou de l'écran. Les thèmes de discussion sont symbolisés par des icônes situées en bas de l'écran. Pour activer un thème, cliquez avec le bouton gauche de la souris sur une icône sélectionnée. Pour clore la discussion, cliquez sur la flèche située devant les thèmes.

Besoin de conseils sur le jeu ?
Envie de partager votre expérience avec d'autres joueurs ?

RENDEZ-VOUS SUR LE SITE OFFICIEL : WWW.NIBIRU-GAME.COM

Abandonware France - 2026

CREDITS

FUTURE GAMES S.R.O.

Scénario ..... Zdenek Houb, Pavel Pekarek, Michal Pekarek,

Dialogues et Textes ..... Zdenek Houb, Martin Malik

Graphisme ..... Michal Pekarek, Pavel Pekarek

Animation ..... Michal Pekarek, Pavel Pekarek

Modélisation 3D ..... Jan Blin

Animation des personnages ..... Jan Blin

Séquences cinématiques ..... Michal Pekarek, Pavel Pekarek, Tomas Vandirek

Musique ..... Zdenek Houb

Son ..... Zdenek Houb

Programme ..... Martin Preisler, Josef Kolar

Système AGDS ..... Martin Preisler, Michael Grof

Marketing & Distribution ..... Martin Malik , Marcel Speta

Production du projet ..... Future Games s.r.o.

MICRO APPLICATION

Président ..... Philippe Olivier

Directeur de production ..... Rémy Poirson

Chef de produit ..... Kévin Allart, François Logeais

Responsable localisation ..... Nicolas Gaborieau

Responsable des tests ..... Laurent Jandeau

Abandonware France - 2026

NOTES

Abandonware France - 2026

NOTES

Abandonware France - 2026

NOTES

Abandonware France - 2026